



FLUJO DE LAVA

Los peligros de origen volcánico incluyen los flujos de lava, las partículas de ceniza, ceniza y vidrio volcánico transportadas por el aire, los gases volcánicos corrosivos, los movimientos de tierra y las grietas en el suelo.

Precauciones

- Esté preparado para evacuar.
- Conozca los sistemas de alerta de su comunidad.
- **PREPÁRESE PARA OTROS DESASTRES RELACIONADOS:** terremotos, inundaciones repentinas, derrumbes o desprendimientos, flujos de lodo y tsunamis.
- Prepare un plan de evacuación y un kit de supervivencia.
- Desarrolle un plan de comunicación de emergencia.
- Pida a un familiar o amigo que no viva con usted que actúe como “contacto familiar de emergencia”.
- Asegúrese de tener gafas y una máscara de respiración desechable para cada miembro de su familia.

✓ PLAN DE ACCIÓN

- ✓ Esté preparado para evacuar.
- ✓ Cierre todas las ventanas y puertas.
- ✓ Lleve a los animales y al ganado a refugios cerrados, si es posible.
- ✓ Evite las zonas bajas donde puedan acumularse gases venenosos.
- ✓ Si se encuentra cerca de un arroyo, tenga cuidado con los flujos de lodo.
- ✓ Use gafas para proteger los ojos.
- ✓ Use una mascarilla facial, una mascarilla contra el polvo o sostenga un paño húmedo sobre la cara para facilitar la respiración.
- ✓ Manténgase alejado de las zonas de flujo de lava.



DERRUMBE

Un “derrumbe” o desprendimiento se produce cuando la gravedad fuerza la tierra hacia abajo, a menudo debido a un exceso de lluvia.

Precauciones

- No se acerque a las zonas propensas a derrumbes.
- Conozca el terreno que lo rodea.
- Observe las laderas que rodean su casa en busca de grietas o signos de movimiento de tierra.
- Plante una cubierta vegetal en las laderas para estabilizarlas.
- Observe los patrones de drenaje de las aguas pluviales en las laderas cercanas a su casa.

✓ PLAN DE ACCIÓN

- ✓ Investigue la historia geológica e hidrológica de su zona.
- ✓ Esté preparado para la evacuación.
- ✓ Aléjese de las paredes que se encuentran en las laderas.
- ✓ Aléjese de las líneas eléctricas caídas.
- ✓ Desconecte los servicios de gas, electricidad y agua, que pueden causar daños adicionales.



INCENDIO INCONTROLADO/FORESTAL

Todas las islas hawaianas están expuestas a los incendios forestales, especialmente durante las sequías prolongadas y los vientos fuertes.

Precauciones

- Deseche adecuadamente los objetos inflamables.
- Retire los escombros que estén alrededor de su casa.
- Limpie el tejado y los canalones con regularidad.
- Use materiales resistentes al fuego durante la construcción.
- Siembre un jardín a prueba de incendios.
- Compre extintores y manténgalos siempre a su alcance.
- Instale detectores de humo en todas las habitaciones y pruébelos una vez al mes.

✓ PLAN DE ACCIÓN

- ✓ Llame al 911 apenas vea un incendio forestal.
- ✓ Si ve un incendio de matorrales, apáguelo con un extintor si puede hacerlo de forma segura.
- ✓ Plante plantas con resistencia a las llamas, ya que pueden frenar la propagación del fuego a su casa.
- ✓ Esté preparado para evacuar.
- ✓ Escuche a las autoridades.



HURACÁN

Vientos fuertes, lluvias intensas, inundaciones, oleaje perjudicial e inundaciones costeras.

Conozca los términos

Si se ha emitido un “aviso”, se espera que el huracán llegue dentro de las 36 horas. Manténgase alerta. Si se ha emitido una “advertencia”, se espera que el huracán llegue en un plazo de 24 horas o menos.

Precauciones

- Durante un “aviso”, escuche la radio/televisión para recibir instrucciones.
- Reúna sus suministros de emergencia.
- Prepare un plan de evacuación personal.
- Tenga a mano los números de teléfono importantes, mapas y otros documentos importantes.
- Abastézcase de comida extra, baterías y agua potable.
- Adquiera un seguro contra inundaciones.
- Instale abrazaderas para techos y persianas para tormentas de huracanes o madera contrachapada marina precortada para las ventanas.

✓ PLAN DE ACCIÓN

- ✓ En el caso de que se le aconseje evacuar su casa, sepa dónde buscará refugio de la tormenta.
- ✓ Durante una advertencia, tape las ventanas.
- ✓ Asegure los objetos sueltos que puedan salir volando.
- ✓ Abandone las zonas que puedan inundarse.
- ✓ Durante los vientos fuertes, quédese en casa y aléjese de las ventanas. Mantenga las ventanas cerradas.
- ✓ Aléjese de las paredes y puertas exteriores.

PREPARACIÓN ANTE PELIGROS NATURALES



Hawai'i Emergency Management Agency
ready.hawaii.gov



Funding is provided by the Federal Emergency Management Agency,
National Earthquake Hazards Reduction Program,
Individual State Earthquake Assistance Grant, EMF-2021-CA-00015.
Spanish Translation 2022



TSUNAMI

Una serie de olas oceánicas destructivas que pueden afectar todas las costas y pueden ocurrir con una advertencia limitada o nula.

Conozca los términos

Aviso: Manténgase fuera del agua.

Cuidado: Puede ocurrir un tsunami; prepárese para ponerse a salvo.

Advertencia: Evacúe las zonas costeras de inmediato.

Precauciones

- Infórmese de si su casa, escuela o lugar de trabajo está en la zona de inundación por tsunami.*
- Adquiera un seguro contra inundaciones.
- Tenga un plan de evacuación y un kit de suministros de emergencia para 14 días.
- Elija un lugar de reunión que esté en una zona en el interior y elevada.

* Las zonas costeras bajas, las playas, los puertos y los arroyos que desembocan en los océanos son los sitios más vulnerables a los impactos de los tsunamis.

PLAN DE ACCIÓN

- ✓ Evacúe de inmediato si está en la zona de inundación y escucha una advertencia oficial o detecta signos naturales que preceden a un tsunami (por ejemplo, fuertes sacudidas de la tierra o una actividad inusual del océano).
- ✓ Diríjase a un terreno más alto o evacúe verticalmente hasta el 4° piso u otro más alto en un edificio de hormigón armado o de acero estructural de 10 pisos o más.
- ✓ No asuma que una ola significa que el peligro ya terminó. Es posible que la siguiente ola sea más grande que la primera.
- ✓ Manténgase fuera de la zona de inundación.
- ✓ Solo regrese a su casa cuando las autoridades le indiquen que es seguro hacerlo.



SISMO

Movimientos violentos de la Tierra producidos sin previo aviso.

Precauciones

- Mantenga accesibles una linterna, calzado y radio.
- Fije las estanterías altas y los archivadores.
- Asegure los tanques de propano y los calentadores de agua.
- Asegure y fije los electrodomésticos y computadoras a los montantes de la pared.
- Llame a un contratista con licencia para que instale refuerzos a los cimientos de la casa.
- Llame a un contratista con licencia para que instale conexiones flexibles en las tuberías de gas y agua para evitar roturas.
- Fije los accesorios de iluminación superiores.

PLAN DE ACCIÓN

- ✓ AGACHARSE, CUBRIRSE y ESPERAR. Agáchese para quedar bajo una mesa resistente. Cubra su cabeza y cuello con un brazo. Espere hasta que el temblor se detenga.
- ✓ Aléjese de los edificios, las farolas y los cables de servicios públicos.
- ✓ NO se precipite hacia la salida. AGÁCHESE, CÚBRASE y ESPERE.
- ✓ EN EDIFICIOS ALTOS: Permanezca en el mismo piso; no use los ascensores.
- ✓ NO CONDUZCA. Deténgase a un lado de la carretera y permanezca en el vehículo. No detenga su vehículo debajo de puentes, pasos elevados o líneas eléctricas aéreas.



EROSIÓN

La erosión costera ocurre cuando la playa se desplaza hacia adentro y generalmente es causada por la acción de las olas del invierno o de las tormentas.

Precauciones

- Consulte con expertos y organismos estatales o del condado que tengan conocimientos sobre la erosión costera y puedan recomendar las medidas adecuadas que se deben tomar.
- Evalúe la posibilidad de desplazar las viviendas y otras estructuras más lejos de la línea de costa.

PLAN DE ACCIÓN

- ✓ Conozca las separaciones adecuadas y específicas del lugar con respecto a la línea de costa y las prácticas de jardinería y desarrollo apropiadas.
- ✓ Cumpla los códigos de construcción y los reglamentos de uso del suelo. Consulte el Manual de Construcción Costera de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) para conocer las directrices.
- ✓ Haga preguntas y pida consejos a las autoridades competentes.



SEQUÍA

Una sequía es un periodo en el que el clima es anormalmente seco. La sequía disminuye el caudal natural de los arroyos y reduce la humedad del suelo, lo que puede tener repercusiones sociales, medioambientales y económicas. La sequía también se asocia estrechamente con las causas de los incendios forestales.

Precauciones

- Mantenga un suministro de agua potable suficiente.
- Aprenda a reducir el consumo del agua.
- Riegue los jardines a primera hora de la mañana o a última hora de la tarde, cuando hace más frío.
- Riegue día por medio.
- Retire los residuos secos de su propiedad para evitar que los incendios forestales comiencen o se propaguen.

PLAN DE ACCIÓN

- ✓ Asegúrese de cerrar el agua después de usarla. De esta forma, se ahorran hasta 3 galones de agua por minuto.
- ✓ Instale cabezales de ducha que ahorren agua o limitadores de caudal. De esta forma, se ahorra hasta un 75 % por cada ducha.
- ✓ Espere a tener una carga completa antes de usar la lavadora o el lavavajillas. De esta forma, se ahorran hasta 33 galones.
- ✓ Detecte las fugas en sus tuberías. Una tubería con fugas puede añadir USD30 a su factura mensual de agua.



INUNDACIÓN

Inundación rápida de arroyos, valles y otras zonas propensas a las inundaciones.

Conozca los términos

Si se ha emitido un “aviso”, es posible que se produzcan inundaciones. Manténgase alerta. Si se ha emitido una “advertencia”, las inundaciones son inminentes o ya están ocurriendo.

Precauciones

- Averigüe si vive en una zona posiblemente inundable.
- Adquiera un seguro contra inundaciones.
- Asegure el tanque de agua para evitar daños materiales o personales.
- Manténgase alejado de los canales de desagüe.
- Conozca las zonas potencialmente inseguras debajo de las represas y los embalses.
- Escuche los avisos de evacuación.

PLAN DE ACCIÓN

- ✓ Aléjese del agua de la inundación; no intente nadar, caminar o conducir a través de ella.
- ✓ Evite las líneas eléctricas caídas.
- ✓ No beba agua del grifo (puede estar contaminada).
- ✓ Mueva los objetos de valor a los pisos superiores.
- ✓ Si está atrapado con el agua subiendo rápidamente a su alrededor, salga del vehículo y suba a un terreno más alto.